



CYNULLIAD CENEDLAETHOL CYMRU

NATIONAL ASSEMBLY FOR WALES

OFFERYNNAU STATUDOL

STATUTORY INSTRUMENTS

2001 Rhif 4007 (Cy.333)

2001 No. 4007 (W.333)

TAI, CYMRU

HOUSING, WALES

Rheoliadau Grantiau Adnewyddu
Tai (Diwygiad Rhif 2) (Cymru)
2001

The Housing Renewal Grants
(Amendment No.2) (Wales)
Regulations 2001

NODYN ESBONIADOL

EXPLANATORY NOTE

(Nid yw'r nodyn hwn yn rhan o'r Rheoliadau)

(This note is not part of the Regulations)

Mae'r Rheoliadau hyn yn diwygio Rheoliadau Grantiau Adnewyddu Tai 1996 sy'n nodi'r prawf moddion ar gyfer penderfynu swm y grant adnewyddu a'r grant cyfleusterau i'r anabl y gall awdurdodau tai lleol ei dalu i geiswyr sy'n berchen-feddianwyr neu'n denantiaid o dan Bennod I o Ddeddf Grantiau Tai, Adeiladu ac Adfywio 1996.

These Regulations amend the Housing Renewal Grants Regulations 1996 which set out the means test for determining the amount of renovation grant and disabled facilities grant which may be paid by local housing authorities to owner-occupier and tenant applicants under Chapter I of the Housing Grants, Construction and Regeneration Act 1996.

Mae'r diwygiadau yn dilyn newidiadau i Rheoliadau Budd-dâl Tai (Cyffredinol) 1987 (O.S. 1987/1971) y seilir y prawf moddion arnynt.

The amendments are consequential on changes to the Housing Benefit (General) Regulations 1987 (S.I. 1987/1971) upon which the means test is based.

Ceir ychwanegiad at y rhestr o symiau y gellir eu diystyru fel cyfalaf. Mae'n ymwneud â thaliadau arbennig i ddioddefwyr amrywiolyn clefyd Creutzfeldt-Jakob a'u teuluoedd agos.

An addition is made to the list of sums to be disregarded as capital. It relates to special payments to sufferers of variant Creutzfeldt-Jakob disease and their immediate families.

2001 Rhif 4007 (Cy.333)**2001 No. 4007 (W.333)****TAI, CYMRU****HOUSING, WALES****Rheoliadau Grantiau Adnewyddu
Tai (Diwygiad Rhif 2) (Cymru)
2001****The Housing Renewal Grants
(Amendment No.2) (Wales)
Regulations 2001***Wedi'u gwneud* 13 Rhagfyr 2001*Made* 13th December 2001*Yn dod i rym* 11 Ionawr 2002*Coming into force* 11th January 2002

Mae Cynulliad Cenedlaethol Cymru drwy arfer y pwerau a roddwyd iddo gan adran 30 a 146(1) a (2) o Ddeddf Grantiau Tai, Adeiladu ac Adfywio 1996(a) yn gwneud y Rheoliadau canlynol:

The National Assembly for Wales in exercise of the powers conferred upon it by sections 30 and 146(1) and (2) of the Housing Grants, Construction and Regeneration Act 1996(a) makes the following Regulations:

Enwi, cychwyn a chymhwyso**Name, commencement and application**

1.-(1) Enw'r Rheoliadau hyn yw Rheoliadau Grantiau Adnewyddu Tai (Diwygiad Rhif 2) (Cymru) 2001 a deuant i rym ar 11 Ionawr 2002.

1.-(1) These Regulations are called the Housing Renewal Grants (Amendment No.2) (Wales) Regulations 2001 and they shall come into force on 11th January 2002.

(2) Mae'r Rheoliadau hyn yn gymwys i Gymru yn unig ac ni fyddant yn effeithiol mewn perthynas â cheisiadau am grant sy'n cael eu gwneud cyn y dyddiad y daw'r Rheoliadau hyn i rym.

(2) These Regulations apply to Wales only and shall not have effect in relation to applications for grant made before the date on which these Regulations come into force.

Diwygio**Amendment**

2. Mae Rheoliadau Grantiau Adnewyddu Tai 1996 (b) yn cael eu diwygio drwy ychwanegu'r paragraff canlynol ar ddiwedd Atodlen 4 (cyfalaf i'w ddiystyru)-

2. The Housing Renewal Grants Regulations 1996(b) are amended by the addition at the end of Schedule 4 (capital to be disregarded) of the following paragraph-

"63.-(1) Subject to sub-paragraph (2), the amount of any trust payment made to the relevant person or a member of the relevant person's family who is-

"63.-(1) Subject to sub-paragraph (2), the amount of any trust payment made to the relevant person or a member of the relevant person's family who is-

- (a) a diagnosed person;
- (b) the diagnosed person's partner or the person who was the diagnosed person's partner at the date of the diagnosed person's death;
- (c) a parent of a diagnosed person, a person acting in the place of the diagnosed person's parents or a person who was so acting at the date of the

- (a) a diagnosed person;
- (b) the diagnosed person's partner or the person who was the diagnosed person's partner at the date of the diagnosed person's death;
- (c) a parent of a diagnosed person, a person acting in the place of the diagnosed person's parents or a person who was so acting at the date of the

(a) 1996 p.53; gweler erthygl 2 o Orchymyn Cynulliad Cenedlaethol Cymru (Trosglwyddo Swyddogaethau) 1999 (O.S. 1999/672) ac Atodlen 1 iddo.

(a) 1996 c.53; see article 2 of and Schedule 1 to the National Assembly for Wales (Transfer of Functions) Order 1999 (S.I. 1999/672).

(b) O.S. 1996/2890, a ddiwygiwyd gan O.S. 1996/3119, 1997/977, 1998/808, 1999/1523, 1999/3468 (Cy.54), 2000/973 (Cy.43) a 2001/2073 (Cy.145).

(b) S.I. 1996/2890, amended by S.I. 1996/3119, 1997/977, 1998/808, 1999/1523, 1999/3468 (W.54), 2000/973 (W.43) and 2001/2073 (W.145).

diagnosed person's death; or

- (d) a member of the diagnosed person's family (other than his partner) or a person who was a member of the diagnosed person's family (other than his partner) at the date of the diagnosed person's death.

(2) Where a trust payment is made to-

- (a) a person referred to in sub-paragraph (1)(a) or (b), that sub-paragraph shall apply for the period beginning on the date on which the trust payment is made and ending on the date on which that person dies;
- (b) a person referred to in sub-paragraph 1(c), that sub-paragraph shall apply for the period beginning on the date on which the trust payment is made and ending two years after that date;
- (c) a person referred to in sub-paragraph (1)(d), that sub-paragraph shall apply for the period beginning on the date on which the trust payment is made and ending-
 - (i) two years after that date; or
 - (ii) on the day before the day on which that person-
 - (aa) ceases receiving full-time education; or
 - (bb) attains the age of 19, whichever is the latest.

(3) Subject to sub-paragraph (4), the amount of any payment by a person to whom a trust payment has been made or of any payment out of the estate of a person to whom a trust payment has been made, which is made to the relevant person or a member of a relevant person's family who is-

- (a) the diagnosed person's partner or the person who was the diagnosed person's partner at the date of the diagnosed person's death;
- (b) a parent of a diagnosed person, a person acting in the place of the diagnosed person's parents or a person who was so acting at the date of the diagnosed person's death; or
- (c) a member of the diagnosed person's family (other than his partner) or a person who was a member of the diagnosed person's family (other than his partner) at the date of the diagnosed person's death,

but only to the extent that such payments do not exceed the total amount of any trust payments made to that person.

(4) Where a payment as referred to in sub-paragraph (3) is made to-

- (a) a person referred to in sub-paragraph (3)(a), that sub-paragraph shall apply for the period beginning on the date on which that payment is made and ending on the date on which that

diagnosed person's death; or

- (d) a member of the diagnosed person's family (other than his partner) or a person who was a member of the diagnosed person's family (other than his partner) at the date of the diagnosed person's death.

(2) Where a trust payment is made to-

- (a) a person referred to in sub-paragraph (1)(a) or (b), that sub-paragraph shall apply for the period beginning on the date on which the trust payment is made and ending on the date on which that person dies;
- (b) a person referred to in sub-paragraph 1(c), that sub-paragraph shall apply for the period beginning on the date on which the trust payment is made and ending two years after that date;
- (c) a person referred to in sub-paragraph (1)(d), that sub-paragraph shall apply for the period beginning on the date on which the trust payment is made and ending-
 - (i) two years after that date; or
 - (ii) on the day before the day on which that person-
 - (aa) ceases receiving full-time education; or
 - (bb) attains the age of 19, whichever is the latest.

(3) Subject to sub-paragraph (4), the amount of any payment by a person to whom a trust payment has been made or of any payment out of the estate of a person to whom a trust payment has been made, which is made to the relevant person or a member of a relevant person's family who is-

- (a) the diagnosed person's partner or the person who was the diagnosed person's partner at the date of the diagnosed person's death;
- (b) a parent of a diagnosed person, a person acting in the place of the diagnosed person's parents or a person who was so acting at the date of the diagnosed person's death; or
- (c) a member of the diagnosed person's family (other than his partner) or a person who was a member of the diagnosed person's family (other than his partner) at the date of the diagnosed person's death,

but only to the extent that such payments do not exceed the total amount of any trust payments made to that person.

(4) Where a payment as referred to in sub-paragraph (3) is made to-

- (a) a person referred to in sub-paragraph (3)(a), that sub-paragraph shall apply for the period beginning on the date on which that payment is made and ending on the date on which that

person dies;

- (b) a person referred to in sub-paragraph (3)(b), that sub-paragraph shall apply for the period beginning on the date on which that payment is made and ending two years after that date;
- (c) a person referred to in sub-paragraph (3)(c), that sub-paragraph shall apply for the period beginning on the date on which that payment is made and ending-
 - (i) two years after that date; or
 - (ii) on the day before the day on which that person-
 - (aa) ceases receiving full-time education; or
 - (bb) attains the age of 19, whichever is the latest.

(5) In this paragraph, a reference to a person-

- (a) being the diagnosed person's partner;
- (b) being a member of the diagnosed person's family; or
- (c) acting in the place of the diagnosed person's parents,

at the date of the diagnosed person's death shall include a person who would have been such a person or a person who would have been so acting, but for the diagnosed person being in residential accommodation, a residential care home or a nursing home on that date.

(6) In this paragraph-

"diagnosed person" means a person who has been diagnosed as suffering from, or who, after his death, has been diagnosed as having suffered from, variant Creutzfeldt-Jakob disease;

"relevant trust" means a trust established out of funds provided by the Secretary of state in respect of persons who suffered, or who are suffering, from variant Creutzfeldt-Jakob disease for the benefit of persons eligible for payments in accordance with its provisions;

"residential accommodation", "residential care home" and "nursing home" shall have the same meanings as for the purposes of the Income Support (General) regulations 1987;

"trust payment" means a payment under a relevant trust."

person dies;

- (b) a person referred to in sub-paragraph (3)(b), that sub-paragraph shall apply for the period beginning on the date on which that payment is made and ending two years after that date;
- (c) a person referred to in sub-paragraph (3)(c), that sub-paragraph shall apply for the period beginning on the date on which that payment is made and ending-
 - (i) two years after that date; or
 - (ii) on the day before the day on which that person-
 - (aa) ceases receiving full-time education; or
 - (bb) attains the age of 19, whichever is the latest.

(5) In this paragraph, a reference to a person-

- (a) being the diagnosed person's partner;
- (b) being a member of the diagnosed person's family; or
- (c) acting in the place of the diagnosed person's parents,

at the date of the diagnosed person's death shall include a person who would have been such a person or a person who would have been so acting, but for the diagnosed person being in residential accommodation, a residential care home or a nursing home on that date.

(6) In this paragraph-

"diagnosed person" means a person who has been diagnosed as suffering from, or who, after his death, has been diagnosed as having suffered from, variant Creutzfeldt-Jakob disease;

"relevant trust" means a trust established out of funds provided by the Secretary of state in respect of persons who suffered, or who are suffering, from variant Creutzfeldt-Jakob disease for the benefit of persons eligible for payments in accordance with its provisions;

"residential accommodation", "residential care home" and "nursing home" shall have the same meanings as for the purposes of the Income Support (General) regulations 1987;

"trust payment" means a payment under a relevant trust."

Llofnodwyd ar ran Cynulliad Cenedlaethol Cymru o dan adran 66(1) o Ddeddf Llywodraeth Cymru 1998(a)

Signed on behalf of the National Assembly for Wales under section 66(1) of the Government of Wales Act 1998(a)

13 Rhagfyr 2001

13th December 2001

D. Elis-Thomas

Llywydd y Cynulliad Cenedlaethol

The Presiding Officer of the National Assembly

OFFERYNNAU STATUDOL

2001 Rhif 4007 (Cy.333)

TAI, CYMRU

Rheoliadau Grantiau Adnewyddu
Tai (Diwygiad Rhif 2) (Cymru)
2001

STATUTORY INSTRUMENTS

2001 No. 4007 (W.333)

HOUSING, WALES

The Housing Renewal Grants
(Amendment No.2) (Wales)
Regulations 2001

© Hawlfraint y Goron 2001

Argraffwyd a chyhoeddwyd yn y Deyrnas Unedig gan The Stationery Office Limited o dan awdurdod ac arolygiaeth Carol Tullo, Rheolwr Gwasg Ei Mawrhydi ac Argraffydd Deddfau Seneddol y Frenhines.

£2.00

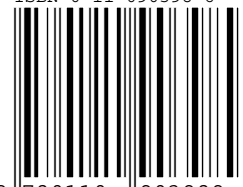
T397/01/02

ON

© Crown copyright 2001

Printed and Published in the UK by the Stationery Office Limited under the authority and superintendence of Carol Tullo, Controller of Her Majesty's Stationery Office and Queen's Printer of Acts of Parliament.

ISBN 0-11-090398-6



9 780110 903989